



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

OS 35 - Actualización a las 13:00 horas

Gibraltar, 3 de septiembre de 2022

El Capitán del Puerto ha proporcionado una actualización sobre el curso de la mañana. Una reunión del Consejo de Contingencia de Gibraltar está en curso en el número 6 de Convent Place.

Tomas de agua de AquaGib

AquaGib ha realizado una inspección de buceo a primera hora de esta mañana en Little Bay, que ha confirmado que sus tomas de agua salada [para las desaladoras] no se han visto afectadas.

Sandy Bay

Se ha desplegado una barrera absorbente para proteger Sandy Bay, donde hay indicios de formación de manchas y pequeñas cantidades de petróleo en la orilla. Se está llevando a cabo una operación de limpieza para eliminarlas.

RETIRADA DE COMBUSTIBLE DEL OS 35

Están en marcha los preparativos para iniciar el bombeo de combustible para vaciar el tanque 1. Se está trayendo el equipo a bordo para que la operación comience en el transcurso de la tarde.

La compleja operación de despliegue de aproximadamente 1 km de barrera alrededor del OS 35 en colaboración con el buque Salvamar está en curso y se espera que dure varias horas. Esta operación debe completarse antes de que pueda comenzar la retirada de fueloil del tanque 1 a fin de proporcionar una contención en capas para cualquier filtración que pueda ocurrir.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498



INFOGIBALTAR

SERVICIO DE INFORMACIÓN DE GIBRALTAR

COMUNICADO

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

No: 623/2022

Date: 3rd September 2022

OS 35 - 1:00PM Update

The Captain of the Port has provided an update on the course of the morning. A meeting of the Gibraltar Contingency Council is ongoing at No6 Convent Place.

AQUAGIB WATER INTAKE INLETS

AquaGib conducted a diving inspection early this morning at Little Bay, which confirmed that their salt water intake inlets are unaffected.

SANDY BAY

A sorbent boom has been deployed to protect Sandy Bay, where there is evidence of sheening and small amounts of oil on the shore. A clean up operation to remove it is underway.

REMOVAL OF FUEL FROM OS 35

Preparations to begin the pumping of fuel from Tank 1 are underway. Equipment is being brought on board to allow the operation to begin during the course of the afternoon.

The complex operation to deploy approximately 1km of boom around OS 35 in conjunction with Salvamar is ongoing and is expected to take a number of hours. This operation needs to be complete before the removal of fuel from tank 1 can begin. This is to provide layered containment for any seepage that may occur.

ENDS